



Jonas Lövgren (m)  
 Göran Häggfors (m)  
 Birger Jägtoft (m)  
 Kerstin Edvinsson (m)  
 Per-Olof Jonsson (m)  
 Jan-Ingemar Lundström (m)  
 Tamas Lakatos (m)  
 Sara Nygren-Lövgren (m)  
 Rolf Wahlberg (m)  
 Magnus Isaksson (m)  
 Rolf Wallergård (m)  
 Camilla Svensson (m)  
 Anders Andersson (c)  
 Anita Wollin (c)  
 Ingemar Einarsson (c)  
 Ingegerd Petersson (c)  
 Ann-Cristin Fredriksson (c)  
 Inger Hilmansson (fp)  
 Joachim Håkansson (fp)  
 Birgitta Nordlöw (fp) t.o.m. § 197  
 Anna-Britt Wejdsten (fp) fr.o.m. § 198  
 David Westin (fp)  
 Bengt-Olof Roos (kd)  
 Nadja Mirghasemi (kd) t.o.m. § 207  
 Lars Graaf (kd) § 197 - § 208  
 Ann-Mari Jeansson (kd)  
 Thoralf Alfsson (sd)  
 Lars Rosén (sd)

**Sekreterare** Ann-Sofie Dejke

**Justerat** Roger Kaliff Roland Peterson  
 ordförande  
 Rolf Wallergård

Anslaget på kommunens anslagstavla den 10 december 2007.

**§ 196 Protokollsjusterare**

Beslut Kommunfullmäktige utser Roland Peterson och Rolf Wallergård att tillsammans med ordföranden justera protokollet.

**§ 197 Interpellation om kostnadsutvecklingen inom omsorgs- verksamheten**

*(dnr KS 2007/676 093)*

Kommunfullmäktige beslutar att Inger Hilmansson (fp) får ställa följande interpellation till omsorgsnämndens ordförande Steve Sjögren (s):

God tillväxt och fler människor i arbete ger landets kommuner ett överskott på totalt 13 miljarder i år. I Kalmar kommun är situationen den motsatta, för trots en minskad arbetslöshet är underskotten gigantiska. Socialdemokraterna ber nu oppositionen om hjälp att genomföra de besparingar som vänstermajoriteten inte klarar och ett analysarbete är påbörjat. Dock har de samtal om ekonomin, som man kan förvänta sig, uteblivit.

Två faktorer framstår redan nu som en mera tydlig förklaring till kostnadsskillnader mellan Kalmar kommun (främst omsorgen) och jämförbara kommuner, när befolkningsstruktur och andra variabler är borträknade:

- Politiska ambitioner och målsättningar
- Effektivitet/produktivitet

Inget tyder på att övriga kommuner har en omsorg med sämre kvalitet än vår. Tvärtom erbjuder många kommuner t.ex. en mycket högre valfrihet än vad Kalmar kommun kan erbjuda.

Folkpartiet liberalerna tror att både personal och omsorgsbehövande i längden vinner på en både ambitiös och effektiv omsorg, som sker med respekt för de ekonomiska förutsättningarna.

I Kalmar har vänstermajoriteten vunnit de senaste valen på en överbudspolitik och resultatet är nu en helt havererad ekonomi.

Under din tid som omsorgsnämndens ordförande har kostnaderna skenat (bilaga A, § 197/2007). Med anledning av den rådande situationen undrar jag:

- Om det beror på ofinansierade, politiska ambitioner - vad vill du prioritera?

- Om det beror på sämre effektivitet - vad ser du som lämpliga åtgärder?
- 

Steve Sjögren lämnar följande svar på interpellationen:

Inger Hilmansson tar upp frågan om ekonomin i omsorgen. Jag tycker det är bra att vi på detta vis får möjlighet att redovisa lite om hur ekonomin ser ut i omsorgen. Sanningen är att ekonomin *inte* skenat iväg under min tid som ordförande i nämnden. Studera bilagan den ger svar på många frågor (bilaga B, § 197/2007). Andelen äldre över 80 år har ökat med ca 450 personer sedan 1999. Det är när man kommer upp i denna ålder som behovet av omsorg brukar öka och det är en förklaring till att kostnaderna har ökat. Vi har också fått några få personer under 65 år men i behov av mycket omsorg. I stort sett följer kostnadsutvecklingen för personer över 80 år befolkningsutvecklingen. Kostnaden för plats i särskilt boende är inte högre hos oss än hos jämförbara kommuner. Kostnaden för beviljad hemtjänsttimma ligger på samma nivå hos oss som hos jämförbara kommuner. Eftersom vi har ett högre kostnadsläge beroende på bättre löner så innebär det att vår personal är effektivare än jämförelsekommunerna.

Kalmar är en bra kommun att bo och leva i. Det syns på siffrorna för handikappomsorgen där en ständig inflyttning har pågått under flera år. Vi har i Kalmar en gymnasiesärskola och vi har Högalids folkhögskola. Många av de ungdomar som går där väljer att efter studietiden bo kvar i Kalmar. Vi har under de senaste åren haft en ökande andel verksamhet som vi övertagit från landstinget, det löser sig när vi tar över hemsjukvården och då får vi ordning på den obalansen.

Det finns politiska beslut som vi tagit för att skapa bättre förhållanden för vår personal. Kommunal har fått en extra löneökning för några år sedan och vi har fler heltidstjänster än andra kommuner. Det ger också en högre kostnadsnivå. I lönevågen har vi prioriterat kvinnorna. Att vi har ordning och reda på vår förvaltning visar Ledningsbolagets genomlysning.

***Om det beror på ofinansierade politiska ambitioner vad vill ni prioritera?***

Vi har lovat att vi ska prioritera önskad sysselsättningsgrad. För att få en ny ingång i det har vi hjälp av ett konsultbolag för att hitta nya lösningar. Vi prioriterar också att ge en god service till våra omsorgstagare. Kontinuitet för omsorgstagarna är en kärnfråga som vi prioriterar.

***Om det beror på sämre effektivitet vad ser du som lämplig åtgärd?***

Vår personal har under de senaste åren medverkat till att spara mer än 60 miljoner, jag är övertygad om att de springer så fort de kan. Ska vi spara nu så måste det bli genom att ändra i uppdrag och strukturer.

**§ 198**

**Interpellation: Gra(t)tis Kalmars bilister!**

*(dnr KS 2007/671 093)*

Kommunfullmäktige beslutar att Ingegerd Petersson (c) får ställa följande interpellation till kommunalrådet Jonas Löhn (mp):

Under en lång tid har det då och då kommit fram att biogasanläggningen vid Tegelvikens återvinningsstation är föråldrad och sliten. Nu kan vi läsa i tidningen att betalfunktionen dessutom slutat att fungera så bilisterna får tanka gratis.

Att dessutom biogasstationen ligger mycket avsides, dit säkert många drar sig för att åka när det är mörkt, bättrar ju inte på vare sig trygghets- eller miljöprofilen för Kalmar kommun.

Därför ställer jag följande frågor till dig Jonas Löhn, som miljöansvarigt kommunalråd:

- När får Kalmarbilisterna och gästande bilister återigen en fungerande biogasstation?
- När får vi en biogasstation som fungerar för alla biogaskunder och som är placerad så att man kan känna sig trygg när man tankar och inte minst kan tanka dygnet runt?

---

Jonas Löhn lämnar följande svar på interpellationen:

**KETCHUP!**

Det är mitt svar på hur det går för biogasen. Den så kallade ketchupeffekten – som miljöansvarigt kommunalråd har jag i årtal skakat flaskan och upprepade gånger försökt få något att komma ut och nu äntligen lossnar det ordentligt.

Under flera år har jag varit involverad i arbetet med att utveckla Kalmars biogasproduktion och biogasanvändning.

Störst miljönytta gör gasen som fordonsbränsle och efter att vi tidigt fört samtal med dåvarande Sydgas AB om en samverkan för att få till en ny tankningsstation tog vi då inget hände under en period kontakt med Svensk Biogas i Linköping i syfte att få till ett motsvarande samarbete. Planerna var långt framskridna.

I omgångar och med olika konstellationer kommunala tjänstemän har jag drivit ärendet vidare – med Linda Pettersson på dåvarande Kalmar Vatten och Renhållning AB, Lars Bergström och Ola Johansson m.fl.

Negativa erfarenheter av hur den egna biogasproduktionen fungerat och bristen på politisk uppbackning från andra partier har varit orsak till att resultaten låtit vänta på sig. Inga beslut togs och allt drog ut på tiden.

Trots att man på regional nivå fattat beslut om att länet ska ha en fossilbränslefri kollektivtrafik 2020 har en rädsla för ökade kostnader och en bristande insikt i att biogasen är ett framtidsbränsle varit en hämsko. Läget är annorlunda idag.

Även Ingegerd Peterssons interpellation är ett uttryck för detta nyvaknade intresse. Det välkomnar jag med glädje.

Efter återkommande informationer om arbetet och noggranna förberedelser har vi nu satt igång arbetet med att snabbt utveckla biogasen som fordonsbränsle i Kalmar. Allt är bäddat för en framgångsrik utveckling.

Jag var personligen engagerad i ingående diskussioner om bedömningskriterierna inför KLT:s bussupphandling. Utformningen blev sådan att vi den 21 november 2007 kunde offentliggöra att 15 stadsbussar genom det nya avtalet kommer att vara biogasdrivna.

Därmed tryckte man på startknappen för att det som vi i övrigt förberett; att Kalmar Vatten AB avknoppar biogasverksamheten till ett dotterbolag som gör investeringar (9 miljoner kr) i sin uppgraderingsanläggning vilken är i stort behov av renovering och att E-ON bygger ett nytt och modernt tankningsställe där såväl bussar som andra fordon på ett smidigt och tillgängligt sätt kan tankas med biogas.

Samtidigt har vi i Kalmarsundsregionens Renhållare lämnat en avsiktsförklaring om att vi avser att sortera ut det matavfall som kan bli ett substrat för rötning till biogas, istället för att förbrännas. Lik

som kommunen och Kalmar Vatten AB tar KSRR fram en policy som ska styra fordonsinköpen mot ökad användning av biogas.

Substrat från KLS slakteri får också anses vara tryggt för en tid när de nu för samtal med en eventuell ny ägare om utveckling av verksamheten.

Tåg med biogas är fortfarande en aktualitet för länets kommunikation med Linköping.

Det talas mycket om ytterligare biogasproduktion på olika ställen i länet, och en större täthet mellan tankningsställena. Min bedömning är att vi med detta kommit över tröskeln och nu ser fram emot en betydligt mer positiv fortsättning.

Åtgärderna kommer uppenbarligen i sista stund. Nuvarande tankningsställe på Tegelviken är uttjänt. Idag kan man tanka biogas, men betalningssystemet är utslaget varför man för närvarande hämtar gas gratis där. Kalmar Vatten AB avser att tillfälligt laga denna s.k. dispenser, för att sedan låta den försvinna när en ny och bättre publik tankning kommer till stånd innan sommaren 2008. Eventuellt kan andra lösningar aktualiseras för Tegelviken, men så ser det ut i dagsläget.

Biogasbussarna ska börja införas från augusti 2008, och vara fullt ut i trafik innan årsskiftet 2008/2009.

Den nya tankningsstationen får ett publikt läge, och kommer att vara tillgänglig dygnet runt för tankning med vanliga betalkort.

Äntligen! Jag är lättad och glad, och det blir förhoppningsvis även Ingegerd Petersson och andra som insett miljövärdet med egen biogas i våra fordon. Därmed får jag tacka för frågorna i interpellationen och hoppas att de fått tillfredsställande svar.

## § 199

### **Interpellation om kommunens handlingsplaner**

*(dnr KS 2007/672 093)*

Kommunfullmäktige beslutar att Rolf Wahlberg (m) får ställa följande interpellation till kommunalrådet Birgitta Elfström (s):

Kommunstyrelsen beslöt den 5 november att återremittera handlingsplanen för att förebygga våld mot kvinnor. Denna återremittering väckte dock en del frågor hos oss inom Moderaterna.

Kommunen har tjugtals med handlingsplaner inom alla områden av den kommunala verksamheten. De allra flesta är bra dokument och innehåller förbättrade verktyg för förvaltningarna. Så långt är allting bra, men det finns fortfarande alltför många handlingsplaner i omlopp, och risken är överhängande att dessa dokument förpassas i byrålådor eller faller helt i glömska, vilket vore mycket olyckligt. Handlingsplaner och policydokument är och måste vara aktiva dokument, inte passiva, vilket nog är fallet för det stora flertalet i dagsläget.

Är det då inte bättre att samla alla handlingsplaner i ett gemensamt och överordnat dokument för aktuella handlingsplaner och verkligen satsa på att ta fram det väsentliga i varje dokument för att på så sätt öka trovärdigheten och respekten för dessa, för verksamheten så viktiga styrdokument? Man kan tänka sig att skapa ett dokument som fungerar som ett bibliotek där alla kommunens handlingsplaner sammanfattas på ett kort och kärnfullt sätt. Längre texter om handlingsplanens innehåll kan då biläggas dokumentet.

I fallet med handlingsplanen som ska förebygga våld mot kvinnor i nära relationer, så kan man tänka sig att den utökas att omfatta allt våld i nära relationer, så att även män och barn omfattas av handlingsplanen.

Mina frågor till kommunalrådet Birgitta Elfström (s) är följande:

1. Kan du tänka dig att verka för en heltäckande handlingsplan för alla typer av våld i nära relationer?
2. Om inte, vill du verka för att handlingsplaner mot våld i nära relationer tas fram även för andra utsatta grupper i samhället?
3. Vilken status har det generella arbetet med minskandet och effektiviseringen av handlingsplaner och policydokument?

---

Birgitta Elfström lämnar följande svar på interpellationen:

Mäns våld mot kvinnor är ett stort folkhälso- och samhällsproblem. Under 2006 fick polisen inom Kalmar kommuns geografiska område 176 anmälningar om misshandel mot kvinna. Av dessa var i 108 fall kvinnan och förövaren bekanta med varandra och 109 har skett inomhus och 69 utomhus. Samma år anmäldes 10 fall av grov kvinnofridskränkning och 111 fall av olaga hot mot kvinna. Vi vet att mörkertalet är mycket stort. Brottsförebyggande rådet har i studier uppskattat att bara vart femte fall anmäls till polisen. Våld mot kvinnor och deras barn kräver en tydlig politisk vilja, politisk prio



ritering och tydliga mål. Men detta räcker inte, utan det krävs också insatser. Inte enbart när våldet är ett faktum utan också ett långsiktigt förebyggande arbete. Kommunfullmäktige har därför beslutat att ge kommunledningskontoret i uppdrag att tillsammans med berörda nämnder/förvaltningar och andra berörda ta fram en övergripande handlingsplan för att förebygga våld mot kvinnor och deras barn. I budgeten för 2008 finns det ett också ett tydligt mål kopplat till uppdraget; Att mörkertalet för antalet anmälningar ska minska.

***Kan du tänka dig att verka för en heltäckande handlingsplan för alla typer av våld i nära relationer?***

Nej, våld mot kvinnor och deras barn är prioriterat! En heltäckande handlingsplan förlorar fokus och blir allt för omfattande och därmed också otydlig och svårtillgänglig. Konsekvensen blir en handlingsplan som du själv beskriver det; ”som förpassas i byrå-lådor eller faller helt i glömska”.

***Om inte, vill du verka för att handlingsplaner mot våld i nära relationer tas fram även för andra utsatta grupper i samhället?***

Vi ska aldrig acceptera någon form av våld! Men för närvarande är det inte aktuellt att ta fram ytterligare en handlingsplan. Kommunfullmäktiges beslut om att ta fram en förebyggande handlingsplan för att förebygga våld mot kvinnor och deras barn har sin grund i att samhället i hög grad endast fokuserar på insatser när våldet är ett faktum.

***Vilken status har det generella arbetet med minskandet och effektiviseringen av handlingsplaner och policydokument?***

Kommunledningskontoret arbetar för närvarande med en kartläggning/översyn av samtliga styrande dokument och detta kommer att vara klart under december.

**§ 200**

**Övertagande av hemsjukvård m.m. från landstinget**  
(*dnr KS 2007/405 014*)

Handlingar

Regionförbundets skrivelse den 29 oktober 2007 (bilaga A, § 200/2007).

Avtal om övertagande av hälso- och sjukvårdsinsatser i ordinärt boende mellan landstinget och kommunerna i Kalmar län (bilaga B, § 200/2007).

Omsorgsförvaltningens skrivelse den 5 november 2007 (bilaga C, § 200/2007).

Utdrag ur omsorgsnämndens protokoll den 13 november 2007, § 112 (bilaga D, § 200/2007).

Utdrag ur Södermöre kommunalnämnds protokoll den 12 november 2007, § 153 (bilaga E, § 200/2007).

#### Bakgrund

Sedan hösten 2005 har landstinget och länets kommuner förberett och diskuterat förutsättningar för en eventuell överföring av hemsjukvården m.m. från landstinget till kommunerna. Målet har varit att huvudmannskapet för de aktuella verksamheterna ändras fr.o.m. den 1 januari 2008 och att den ekonomiska regleringen sker genom skatteväxling.

En överenskommelse har träffats om att kommunerna ska ta över hemsjukvård m.m. fr.o.m. årsskiftet 2007/2008. Landstinget och länets kommuner är överens om att det ”ur patientens perspektiv är bättre om kommunerna har ansvar för de samlade resurserna kring patienten vad gäller de sociala insatserna och omvårdningsinsatserna i såväl enskilt som särskilt boende”.

Överenskommelsen mellan Landstinget i Kalmar län och länets kommuner innebär att resurser motsvarande 106.654.600 kronor överförs från landstinget till kommunerna genom en skatteväxling. Detta leder till en sänkning av skattesatsen med 26 öre per skattekrona för landstinget och en höjning med samma belopp för respektive kommun. Skatteväxlingen förutsätter att alla länets kommuner och landstinget godkänner avtalet.

Omsorgsnämnden och Södermöre kommunalnämnd har yttrat sig över förslaget till avtal. Båda nämnderna tillstyrker att kommunen godkänner avtalet i sin helhet.

Kommunstyrelsen har den 16 november tillstyrkt förslaget om övertagande av hemsjukvård m.m. från landstinget.

#### Överläggning

Bengt Kronblad (s), Birgitta Elfström (s), Bengt-Olof Roos (kd), Ann-Mari Jeansson (kd), Inger Hilmansson (fp), Ingegerd Petersson (c), Jonas Lövgren (m), Steve Sjögren (s), Lars Graaf (kd), Anna-Britt Wejdsten (fp), Thoralf Alfsson (sd) och Göran Häggfors (m) föreslår att kommunfullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag till beslut.

---

Efter att överläggningen avslutats beslutar kommunfullmäktige att bifalla kommunstyrelsens förslag och att förklara paragrafen för omedelbart justerad.

---

- Beslut
1. Kommunfullmäktige godkänner i sin helhet överenskommelsen i avsiktsförklaringen den 21 september 2007 med tillägg den 26 oktober 2007 samt det upprättade förslaget till avtal om övertagande av hälso- och sjukvårdsinsatser i ordinärt boende mellan landstinget och kommunerna i Kalmar län. Detta beslut gäller under förutsättning att samtliga länets kommuner och landstinget fattar motsvarande beslut.
  2. I förslaget till avtal mellan landstinget och länets kommuner ingår en skatteväxling med 26 öre per skattekrona. Som en följd av detta beslutar kommunfullmäktige - under den förutsättning som anges i punkt 1 om godkännande av avsiktsförklaring och avtal - att fastställa skattesatsen för 2008 till 21:82 per skattekrona, dvs. 26 öre mer än enligt tidigare beslut om skattesatsen i kommunfullmäktige den 18 juni 2007.
  3. Kommunfullmäktige förklarar denna paragraf för omedelbart justerad.
- § 201**                    **Avgift för hembesök av distriktssköterska m.fl.**  
*(dnr KS 2007/405 014)*
- Handlingar                Omsorgsförvaltningens skrivelse den 18 oktober 2007 (bilaga A, § 201/2007).
- Utdrag ur omsorgsnämndens protokoll den 25 oktober 2007, § 102 (bilaga B, § 201/2007).
- Utdrag ur Södermöre kommunalnämnds protokoll den 12 november 2007, § 155 (bilaga C, § 201/2007).
- Bakgrund                    Omsorgsnämnden och Södermöre kommunalnämnd föreslår att fr.o.m. den 1 januari 2008 ska kommunen - under förutsättning att hemsjukvård m.m. övertas från landstinget - ta ut en avgift på 80 kronor per hembesök av distriktssköterska, arbetsterapeut eller sjukgymnast. I vissa fall ska det dock inte tas ut någon avgift.
- Beslut                        Kommunfullmäktige beslutar att fr.o.m. den 1 januari 2008 ska kommunen - under förutsättning att hemsjukvård m.m. övertas från

landstinget - ta ut en avgift på 80 kronor per hembesök av distrikts-sköterska, arbetsterapeut eller sjukgymnast.

Kommunen ska dock inte ta ut någon avgift när det gäller

1. personer som är bedömda som hemsjukvårdspatienter
2. barn och ungdomar under 19 år
3. uppsökande verksamhet, t.ex.
  - hälso- och sjukvårdspersonal som medföljer biståndshandläggare vid hembesök för bedömning/utredning
  - legitimerad personal som tillkallas som konsult för andra personalkategorier
  - förebyggande insatser genom hembesök hos äldre
4. enskilda som saknar insikt i de allvarliga negativa konsekvenser av social och/eller medicinsk karaktär som utebliven hemsjukvårdsinsats skulle kunna medföra
5. behandling enligt smittskyddslagen
6. bedömning inför eventuell bostadsanpassning.

## § 202

### **Planprogram för norra Kalmar stad**

*(dnr KS 2007/251 213)*

#### Handlingar

Förslag till planprogram den 6 mars 2007 med tillägg den 17 oktober 2007 (bilaga A, § 202/2007).

Samhällsbyggnadskontorets samrådsredogörelse den 17 oktober 2007 (bilaga B, § 202/2007).

Utdrag ur samhällsbyggnadsnämndens protokoll den 17 oktober 2007, § 244 (bilaga C, § 202/2007).

#### Bakgrund

Kommunfullmäktige beslutade i april 2005 att anta ett förslag till "Program för norra Kalmar stad" som underlag för den fortsatta planeringen.

Fanerduns planerade investeringar i Kalmar och det ökade behovet av bostäder har väsentligt ändrat förutsättningarna. I samhällsbyggnadsnämndens förslag den 17 oktober 2007 till nytt planprogram har den tidigare inriktningen mot idrott och friluftsliv ersatts med en större utbyggnad av verksamheter och bostäder.

#### Överläggning

Under överläggningen redovisas följande protokollsanteckningar:

1. Jonas Löhn (mp) uttalar: Miljöpartiet de Gröna i Kalmar välkomnar ett väl genomarbetat planprogram, där vi särskilt uppskattar ambitionen att åstadkomma blandat byggande, vilket

motverkar segregation som annars lätt blir en konsekvens av utbyggnad av nya stora bostadsområden.

Vi ser emellertid ett problem som behandlats bristfälligt i planprogrammet. Av underlaget framkommer också att länsstyrelsen lämnat synpunkter i samma ärende - trafikfrågorna. Planeringen av vägar och kollektivtrafik är så pass övergripande att de inte kan vänta tills man är nere på detaljplanenivå. Den trafikstrategi som man hänvisar till borde föreligga som en naturlig del av planprogrammet. Det blir inte rätt ordning om man skjuter trafikstrukturen på framtiden.

Länsstyrelsen föreslår med anledning av detta kompletteringar inför antagandet av programmet. Arbetet med en trafikstrategi bör därför forceras, så att vi säkerställer att vi inte genomför detaljplaner som lägger hinder för kloka transporter, t.ex. när det gäller hållplats för spårburen trafik, eventuell omlastning av gods och tillgänglighet för annan kollektivtrafik.

Vi efterlyser också en större tydlighet när det gäller att peka ut naturområden som bör bevaras, och vill invända mot synsättet att all natur genom exploatering ska göras mer tillgänglig och varierad. Den viktiga grönstrukturen ska inte enbart bestå av "friserad" natur och golfbanor – naturmiljöer av annat slag har också värde. Vi emotser en framtida komplettering vad gäller att peka ut områden där bevarande prioriteras.

2. Bengt-Olof Roos (kd) uttalar: Benämningen "Norra Kalmar Stad" är fortfarande att se som arbetsnamn. En ny stad, den felande länken, mellan Kalmar och Lindsdal bör i likhet med dessa storheter ha sitt eget namn för helheten. En stad med över 10.000 invånare bör kanske ha ett namn med större tyngd än t.ex. ett torpställe. Det gamla sockennamnet "Kläckeberga" har historisk tyngd och borde vara ett av flera namnförslag att diskutera och sedan beslutas slutligen i kommunfullmäktige.

Beslut Kommunfullmäktige godkänner samhällsbyggnadsnämndens förslag till planprogram för norra Kalmar stad som underlag för den fortsatta planeringen.

§ 203 **Detaljplan för norra delen av Fjölebro, Västerslät 9:17 m.fl. fastigheter**  
(*dnr KS 2007/305 214*)

Handlingar Förslag till detaljplan den 17 oktober 2007 (bilaga A, § 203/2007).

Samhällsbyggnadskontorets utlåtande den 17 oktober 2007 (bilaga B, § 203/2007).

Utdrag ur samhällsbyggnadsnämndens protokoll den 17 oktober 2007, § 245 (bilaga C, § 203/2007).

- Bakgrund Samhällsbyggnadsnämnden har föreslagit att kommunfullmäktige ska anta nämndens förslag till detaljplan för norra delen av Fjölebro. Syftet med detaljplanen är att ”möjliggöra utbyggnad av bostäder, service och verksamheter samt anläggande av ett större idrottsområde i Fjölebro”.
- Kommunstyrelsen har tillstyrkt förslaget.
- Överläggning Birgitta Axelsson Edström (v) och Bengt-Olof Roos (kd) föreslår att kommunfullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag.
- Beslut Kommunfullmäktige antar samhällsbyggnadsnämndens förslag till detaljplan för norra delen av Fjölebro, Västerslät 9:17 m.fl. fastigheter.
- § 204** **Detaljplan för del av Krafslösa 5:1, 5:2 m.fl. fastigheter i norra Vimpeltorpet**  
(*dnr KS 2007/291 214*)
- Handlingar Förslag till detaljplan den 17 oktober 2007 (bilaga A, § 204/2007).
- Samhällsbyggnadskontorets utlåtande den 17 oktober 2007 (bilaga B, § 204/2007).
- Utdrag ur samhällsbyggnadsnämndens protokoll den 17 oktober 2007, § 246 (bilaga C, § 204/2007).
- Bakgrund Samhällsbyggnadsnämnden har föreslagit att kommunfullmäktige ska anta nämndens förslag till detaljplan för del av Krafslösa 5:1, 5:2 m.fl. fastigheter i norra Vimpeltorpet. Syftet med detaljplanen är att möjliggöra bostadsbebyggelse inom ett kvarter i den nya stadsdel som kommer att utvecklas i norra Kalmar. Norr om planområdet bygger Fanerdun Group AB ett grossistcentrum och ett hotell i anslutning till Snurrom.
- Kommunstyrelsen har tillstyrkt förslaget.

Beslut	Kommunfullmäktige antar samhällsbyggnadsnämndens förslag till detaljplan för del av Krafslösa 5:1, 5:2 m.fl. fastigheter i norra Vimpeltorpet.
§ 205	<b>Detaljplan för del av Sutaren 22 (Röda Ugglan) samt del av Malmen 2:1 (del av Norra vägen, Borgmästaregatan och Gustavsbergsparken) m.fl. fastigheter på Norrgårdsgärdet</b> ( <i>dnr KS 2005/391 214</i> )
Handlingar	Förslag till detaljplan den 27 november 2006 (bilaga A, § 205/2007)  Samhällsbyggnadskontorets utlåtande den 27 september 2007 (bilaga B, § 205/2007).  Utdrag ur samhällsbyggnadsnämndens protokoll den 17 oktober 2007, § 250 (bilaga C, § 205/2007).
Bakgrund	Samhällsbyggnadsnämnden har föreslagit att kommunfullmäktige ska anta nämndens förslag till detaljplan för del av Sutaren 22 (Röda Ugglan) samt del av Malmen 2:1 m.fl. fastigheter på Norrgårdsgärdet. Syftet med detaljplanen är reglera fastigheten Sutaren 22 (f.d. chokladfabriken) - som under åren 2001-2005 byggts om på tillfälliga bygglov - för att ”ge byggnaden en långsiktig flexibilitet när det gäller användningssätt och skapa goda förutsättningar för en mångfunktionell arbetsplats”.  I planen ingår att nuvarande parkering i markplan norr om Röda Ugglan byggs om till ett parkeringsdäck i två plan; ett halvt plan över marknivå och ett halvt plan under marknivå. Vidare syftar planen till att göra Gustavsbergsparken till en gemensam resurs för verksamma i kvarteret Sutaren och boende i området.
Överläggning	Jonas Löhn (mp) uttalar följande som en protokollsanteckning: Miljöpartiet de Gröna vill påpeka vikten av att genomförandet av detaljplanen sker på ett sådant sätt att man inte bygger bort möjligheten att ge utrymmen som kan gynna en framtida bilpoolsverksamhet.
Beslut	Kommunfullmäktige antar samhällsbyggnadsnämndens förslag till detaljplan för del av Sutaren 22 (Röda Ugglan) samt del av Malmen 2:1 (del av Norra vägen, Borgmästaregatan och Gustavsbergsparken) m.fl. fastigheter på Norrgårdsgärdet.

## § 206

**Borgen för Kalmarhem AB***(dnr KS 2007/525 045)*

- Handlingar Kalmarhem AB:s skrivelser den 3 september och 22 oktober 2007 (bilaga A, § 206/2007).
- Kommunledningskontorets skrivelse den 25 oktober 2007 (bilaga B, § 207/2007).
- Bakgrund Kalmarhem AB har ansökt om en kommunal borgen för lån på 150 miljoner kronor för att tillsammans med Skanska uppföra sammanlagt 152 lägenheter i Vasallparken.
- Kommunstyrelsen har tillstyrkt förslaget om att kommunen ska teckna borgen för Kalmarhem.
- Överläggning Under överläggningen redovisas följande förslag:
1. Johan Persson (s), Toralf Alfsson (sd) och Jonas Löhn (mp) föreslår att kommunfullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag till beslut.
  2. David Westin (fp) föreslår att kommunfullmäktige ska avslå kommunstyrelsens förslag till beslut.
  3. Göran Häggfors (m), Anders Andersson (c) och Bengt-Olof Roos (kd) föreslår att kommunfullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag till beslut med följande undantag:  
Den avgift som Kalmarhem AB ska betala till kommunen för borgensåtagandet ska höjas till 0,40 procent på låneskulden (dvs. 0,15 procent mer än vad som gäller enligt kommunens riktlinjer för borgensåtaganden och övriga ansvarsförbindelser).

---

Efter att överläggningen avslutats frågar ordföranden först om kommunfullmäktige vill bifalla eller avslå kommunstyrelsens förslag om att kommunen ska teckna borgen för Kalmarhem AB. Han finner att kommunfullmäktige bifaller detta förslag.

Ordföranden frågar därefter om kommunfullmäktige vill att Kalmarhem AB ska betala en avgift för borgensåtagandet enligt gällande riktlinjer eller om avgiften ska höjas enligt Göran Häggfors m.fl. förslag. Han finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag om att bolaget ska betala en avgift enligt gällande riktlinjer.

---



- Beslut** Kommunstyrelsen får teckna borgen för Kalmarhem AB för lån på 150 miljoner kronor för köp av mark och byggnader med sammanlagt 152 lägenheter i kvarteret Kämpaleken 2, 3 och 4 (Vasallparken).
- För borgensåtagandet gäller att bolaget ska betala de avgifter och uppfylla de övriga villkor som anges i kommunens riktlinjer för borgensåtaganden och övriga ansvarsförbindelser.
- Reservationer**
1. Företrädarna för (fp) reserverar sig mot kommunfullmäktiges förslag till beslut. De anför följande: Kalmar kommun bör på sikt minska sina höga borgensåtaganden. Revisorerna rekommenderar att bolagen bifogar en finansieringsplan och en kreditriskprognos till handlingarna. För att minska riskerna för kommunens invånare anser jag att en sådan riskbedömning bör göras före beslut om borgen. Kommunen bör inte medverka till en osund konkurrens på bostadsmarknaden.
  2. Företrädarna för (m), (c) och (kd) reserverar sig mot den del i kommunfullmäktiges beslut som gäller hur hög borgensavgift som Kalmarhem AB ska betala. De vill att bolaget för kommunens borgensåtagande ska betala en årlig avgift som utgör 0,40 procent på låneskulden (dvs. 0,15 procent mer än vad som gäller enligt kommunens riktlinjer för borgensåtaganden och övriga ansvarsförbindelser).
- § 207** **Taxa för odlingslotter**  
(*dnr KS 2007/588 017*)
- Handlingar** Gatu- och parkförvaltningens skrivelse den 17 september 2007 (bilaga A, § 207/2007).
- Utdrag ur gatu- och parknämndens protokoll den 26 september 2007, § 108 (bilaga B, § 207/2007).
- Bakgrund** Kommunen har ca 380 odlingslotter på nio platser. För dessa tar kommunen idag ut en avgift på 3:50 kronor per kvadratmeter och i priset ingår vatten för bevattning. Avgiften har för 2005 och 2006 inte täckt kommunens kostnad, utan verksamheten har för dessa år gett underskott på 120.000 respektive 70.000 kronor.
- Gatu- och parknämnden föreslår att taxan för odlingslotter ska höjas till 5 kronor per kvadratmeter fr.o.m. den säsong som börjar den 1 april 2008. Kommunstyrelsen har tillstyrkt förslaget.

- Beslut Kommunfullmäktige beslutar att taxan för odlingslotter ska vara 5 kronor per kvadratmeter för säsongen 1 april 2008 - 31 mars 2009. Avgiften ska därefter årligen justeras för att följa ändringarna av prisbasbeloppet enligt lagen om allmän försäkring.
- § 208** **Medborgarförslag om trafiksituationen på Norra vägen**  
(*dnr KS 2007/401 094*)
- Handlingar Agneta Olssons medborgarförslag den 1 juni 2007 (bilaga A, § 208/2007).
- Gatu- och parkförvaltningens skrivelse den 18 september 2007 (bilaga B, § 208/2007).
- Utdrag ur gatu- och parknämndens protokoll den 26 september 2007, § 112 (bilaga C, § 208/2007).
- Bakgrund Agneta Olsson föreslår i sitt medborgarförslag åtgärder för att sänka hastigheten och minska olycksrisken på Norra vägen ”i höjd med korsningen Galggatan/Gröndalsvägen med sträckning till Kolonigatan”.
- Gatu- och parknämnden har yttrat sig över medborgarförslaget.
- Beslut Kommunfullmäktige besvarar medborgarförslaget genom att hänvisa till gatu- och parknämndens yttrande, som bl.a. innebär att nämnden inte vill föregripa det detaljplanearbete som påbörjas under hösten. Det är därför f.n. inte aktuellt med några åtgärder i den aktuella korsningen och sträckan på Norra vägen.
- § 209** **Medborgarförslag om att som ett led i satsningen mot droger införa legitimation för skolungdomar**  
(*dnr KS 2007/248 094*)
- Handlingar Leif Stangs medborgarförslag den 21 mars 2007 (bilaga A, § 209/2007).
- Barn- och ungdomsförvaltningens skrivelse den 30 augusti 2007 (bilaga B, § 209/2007).
- Utdrag ur barn- och ungdomsnämndens protokoll den 19 september 2007, § 71 (bilaga C, § 209/2007).
- Utdrag ur Södermöre kommunalnämnds protokoll den 26 september 2007, § 121 (bilaga D, § 209/2007).

Bakgrund	<p>Leif Stang föreslår i sitt medborgarförslag att ”Kalmar kommun som ett led i sin satsning mot droger inför legitimation för alla skolungdomar från årskurs 7 och upp till gymnasiets tredje årskurs”.</p> <p>Barn- och ungdomsnämnden och Södermöre kommunalnämnd har yttrat sig över medborgarförslaget.</p> <p>Kommunstyrelsen har föreslagit att kommunfullmäktige ska besvara medborgarförslaget genom att hänvisa till yttrandena från barn- och ungdomsnämnden och Södermöre kommunalnämnd. Det innebär att förslaget om att införa en skollegitimation ska tas upp i en fortsatt utredning där hänsyn tas till de frågor som de båda nämnderna redovisat i sina yttranden över medborgarförslaget.</p>
Överläggning	<p>Under överläggningen redovisas följande förslag.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Birgitta Elfström (s) föreslår att kommunfullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag till beslut.</li><li>2. Sara Nygren-Lövgren (m), Anders Andersson (c), Inger Hilmansson (fp) och Jonas Lövgren (m) föreslår att kommunfullmäktige ska besluta att den fortsatta utredningen inte ska omfatta eleverna i årskurs 7-9.</li></ol> <p>Efter att överläggningen avslutats frågar ordföranden om kommunfullmäktige vill bifalla kommunstyrelsens eller Sara Nygren-Lövgrens m.fl. förslag till beslut. Han finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.</p>
Omröstning	<p>Omröstning begärs och följande propositionsordning fastställs. Den som vill bifalla kommunstyrelsens förslag röstar ja. Den som vill bifalla Sara Nygren-Lövgrens m.fl. förslag röstar nej.</p> <p>Vid omröstningen avges 31 ja-röster och 28 nej-röster (hur var och en röstar framgår av bilaga E, § 209/2007).</p>
Beslut	<p>Kommunfullmäktige besvarar medborgarförslaget genom att hänvisa till yttrandena från barn- och ungdomsnämnden och Södermöre kommunalnämnd. Det innebär att förslaget om att införa en skollegitimation ska tas upp i en fortsatt utredning där hänsyn tas till de frågor som de båda nämnderna redovisat i sina yttranden över medborgarförslaget.</p>
Reservation	<p>Företrädarna för (m), (c), (kd), (sd) och (fp) reserverar sig mot kommunfullmäktiges beslut. De hänvisar till den reservation som</p>

företrädare för (m), (fp) och (kd) redovisat mot barn- och ungdomsnämndens beslut den 19 september 2007 om yttrande över medborgarförslaget.

## § 210

### Anmälningssärenden

För kännedom anmäls:

- a) Socialnämndens och omsorgsnämndens rapporter om ej verkställda biståndsbeslut enligt socialtjänstlagen.  
(*dnr KS 2007/613 759*)
- b) Delårsrapport, januari-juni 2007 för Regionförbundet i Kalmar län samt revisorernas utlåtande om delårsrapporten.  
(*dnr KS 2007/609 042*)
- c) Delårsbokslut för Kalmarsunds gymnasieförbund, januari-augusti med prognos för helåret 2007 samt revisorernas utlåtande.  
(*dnr KS 2007/650 042*)
- d) Anders Tillquists medborgarförslag den 6 september 2007 om farthinder på Roddarevägen och gatu- och parknämndens svar den 24 oktober 2007.  
(*dnr KS 2007/532 094*)
- e) Catarina Petterssons medborgarförslag den 15 september 2007 om belysning på cykelvägen mellan Ljungbyholm och Rinkabyholm samt gatu- och parknämndens svar den 24 oktober 2007.  
(*dnr KS 2007/552 094*)



Kommunfullmäktige den 26 november 2007

§ 209 Bilaga E

Ledamöter	Parti	Ersättare	Närvar o	Röstning		
				Ja	Nej	Avstår
Dahlberg Marianne, 1:e v ordf.	s			X		
Aurelius Nils Fredrik, 2:e v ordf.	m				X	
Persson Johan	s			X		
Elfström Birgitta	s			X		
Henriksson Kjell	s			X		
Jeansson Mona	s			X		
<del>Gröhn Jussi</del>	s	Lena Bromberg		X		
Arvidsson Sven-Evert	s			X		
Magnusson Christina	s			X		
Kronblad Bengt	s			X		
<del>Jarl Helena</del>	s	Göran Wiegert			X	
Nilsson Ingvar	s			X		
Engström Ann-Marie	s			X		
Arvidsson Jan-Erik	s			X		
Johansson Gunilla	s			X		
<del>Lindblad Britt</del>	s	Allan Johansson		X		
Peterson Roland	s			X		
<del>Akinder Inger</del>	s	Stig Persson		X		
Malik Nasim	s			X		
Abaza Dzenita	s			X		
Johansson Lasse	s			X		
Lindh Anne-Cathrine	s			X		
Sjögren Steve	s			X		
Strömberg Cecilia	s			X		
Holmberg Roger	s			X		
<del>Hällblad Ylva</del>	s	Gunnel Akinder		X		
Axelsson Kjell	s			X		
Dahl Bertil	v			X		
Axelsson Edström Birgitta	v			X		
Persson Peter	v			X		
Löhn Jonas	mp					
<del>Welander Jean</del>	mp	Kerstin Hagblom		X		
Sejr Sörensen Lene	mp			X		
Lövgren Jonas	m				X	
Häggfors Göran	m				X	
<del>Andersson Jan R</del>	m	Birger Jägtoft			X	
Edvinsson Kerstin	m				X	

Ledamöter	Parti	Ersättare	Närvaro	Röstning		
				Ja	Nej	Avstår
Jonsson Per-Olof	m				X	
<del>Hedin Kajsa</del>	m	Jan-Ingemar Lundström			X	
Lakatos Tamas	m				X	
Nygren-Lövgren Sara	m				X	
Wahlberg Rolf	m				X	
<del>Aronson Ove</del>	m	Magnus Isaksson			X	
Wallergård Rolf	m				X	
Svensson Camilla	m				X	
Andersson Anders	c				X	
Wollin Anita	c				X	
Einarsson Ingemar	c				X	
Petersson Ingegerd	c				X	
<del>Andersson Sivert</del>	c	Ann-Cristin Fredriksson			X	
Hilmansson Inger	fp				X	
Håkansson Joachim	fp				X	
Wejdsten Anna-Britt	fp				X	
Westin David	fp				X	
Roos Bengt-Olof	kd				X	
Mirghasemi Nadja	kd				X	
Graaf Lars	kd					
Jeansson Ann-Mari	kd				X	
Alfsson Thoralf	sd				X	
Rosén Lars	sd				X	
Kaliff Roger, ordf.	s			X		
				31	28	